

ИЗУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА КАК ОДНО ИЗ СРЕДСТВ СОЦИАЛИЗАЦИИ СТУДЕНТОВ МЕДВУЗА

Кодякова Н.В.

Оренбургская государственная медицинская академия, г. Оренбург

Во второй половине XX века социализация превратилась в самостоятельную междисциплинарную область исследования. Концептуальное понимание социализации конкретными авторами в разные периоды изучения этого феномена иллюстрирует часто противоречивые позиции по толкованию значения внутренней активности человека в этом процессе, а также особенностей его содержательных характеристик. Социализация, как правило, трактуется как процесс освоения социального опыта и одновременно как деятельность по его последующему воспроизводству (К.А. Абульханова-Славская, И.С. Кон, А.В. Мудрик, Н.А. Каргапольцева, Б.Д. Парыгин).

Так, И.С. Кон рассматривает социализацию как усвоение индивидом социального опыта, в ходе которого формируется конкретная личность [1].

Б.Д. Парыгин определяет социализацию как вхождение индивида в социальную среду, приспособление к нему, освоение определенных ролей и функций [2].

Н.А. Каргапольцева считает, что в контексте «средовой» точки зрения, социализация представляется двусторонним процессом, включающим в себя усвоение индивидом социального опыта путём вхождения в систему социальных связей и, с другой стороны, - воспроизведение системы социальных связей индивидом за счёт его активной деятельности, активного включения в социальную среду [3].

Социализация по своему содержанию есть процесс становления личности. Социологи и социальные психологи выделяют три сферы, в которых, прежде всего, осуществляются изменения: деятельность, общение, самосознание. В ходе социализации в каждой из названных выше сфер происходит расширение, умножение социальных связей личности. Социально развивающая концепция обучения базируется на современных отечественных исследованиях, обосновывающих тезис о том, что целенаправленные социализирующие воздействия опосредствуются личностью. Человек воспринимает то, что имеет для него значение, представляет для него интерес.

Во многих ранних определениях явления социализации зарубежными и отечественными учеными упор делается на пассивной роли личности в процессе социализации – она только усваивает, отражает воздействие окружающей среды. Большинство современных исследователей подчеркивают существенную роль активности самого человека в этом процессе. Это дает возможность утверждать, что в ходе социализации индивид не просто адаптируется к среде, усваивает имеющиеся в ней социальные роли и идентичности, а учится устанавливать и поддерживать отношения с другими людьми, выполнять разные социальные роли. Человек является творцом своего социального мира, он не

просто усваивает социальный опыт, но и преобразовывает его в собственные ценности, установки, ориентации.

Подтверждая тезис об определяющем значении собственной активности человека в ходе социализации, А. В.Мудрик доказывает, что в этом процессе заложен внутренний конфликт между степенью адаптации человека в обществе, его идентификации с ним и мерой олицетворения (индивидуализации) в обществе [4].

Таким образом, успешной социализация может считаться тогда, когда реализуется эффективная адаптация человека к обществу и одновременно сохраняется способность личности в определенной мере противостоять обществу, если оно каким-то образом сдерживает ее саморазвитие.

Сфера социализации - деятельность, общение и самосознание, в которых происходит процесс расширения и приумножения социальных связей индивида с внешним миром.

Основным средством общения людей является язык, соответственно, он является одним из ключевых аспектов социализации человека. Проблема языка и речи является междисциплинарной и занимает видное место в трудах лингвистов, психологов, психолингвистов, педагогов.

Общение рассматривается в отечественной психологии как форма взаимодействия людей в процессе реализации их общественно-коммуникативной деятельности (И. А. Зимняя), как деятельность по решению задач социальной связи (А. К. Маркова). Подчеркивая социальный характер общения, А. А. Леонтьев отмечает, что общение - это процесс или процессы, осуществляющиеся внутри определённой социальной общности – группы, коллектива, общества в целом, процессы, по своей сущности не межличностные, а социальные. Они возникают в силу общественной потребности, общественной необходимости. Общение – это то, что обеспечивает коллективную деятельность. Социальность общения в том, что оно выражает или реализует общественные отношения (А. А. Леонтьев). Вербальное общение носит активный двусторонний характер и рассматривается психологами как форма социального взаимодействия людей посредством языка, реализуемая в ходе речевой деятельности партнёров по общению (А. А. Леонтьев).

В силу своей универсальности язык играет особую, главную роль в процессе социализации индивида. Говоря о языке как факторе социализации, в первую очередь, следует иметь в виду родной язык индивида, который, реализуя одновременно функции общения и обобщения, позволяет человеку присваивать общественный опыт, и только после этого (и одновременно с этим) служит средством формирования и выражения его собственной мысли. Иностранный язык не может в той же степени, что и родной, служить средством познания окружающего мира и «присвоения» общественного опыта. Однако следует использовать те достаточно широкие возможности, которыми обладает иностранный язык для овладения механизмами, нормами, стратегиями и тактиками социального взаимодействия, то есть использовать его социализирующий потенциал. Иностранный язык, хотя и на ином уровне реализации, также выполняет две важнейшие функции в жизни человека - познания и общения.

Сложившаяся в русле коммуникативного и личностно-ориентированного подходов система обучения иностранным языкам достаточно успешно решает задачу обучения общению на иностранном языке. Реализация основных концептуальных принципов коммуникативного обучения в вузе, к сожалению, не может в полной мере обеспечить возможность достижения требуемого программой по иностранным языкам уровня коммуникативной компетентности за очень ограниченное количество аудиторных часов.

Понятие «коммуникативная компетенция» органично вошло в обозначение интегративной цели обучения иностранным языкам и трактуется в научно-методической литературе как важнейшая коммуникативно-социальная характеристика человека. Среди компонентов иноязычной коммуникативной компетенции выделяют языковую, речевую, социокультурную, компенсаторную и учебно-познавательную (И. Л. Бим), признавая особое значение социокультурной составляющей. Необходимость усиления социокультурного компонента коммуникативной компетенции объясняется потребностью в увеличении объёма знаний о социокультурной специфике страны изучаемого языка, развитии умений строить речевое и неречевое поведение в соответствии с этой спецификой, выделять общее и специфическое в родной и неродной культурах. В научной литературе существует точка зрения, согласно которой понятие «социокультурная компетенция» является объединяющим и включает все разновидности компетенций, определяющих культуру общения человека с другими людьми в обществе: общекультурная, культуроведческая, лингвокультуроведческая, социолингвистическая, социальная (В.В. Сафонова).

Предметной областью социальной компетенции является способность взаимодействовать с другими людьми, в том числе представителями иных культур, сотрудничество, толерантность, социальная ответственность, адаптивность, стремление к саморазвитию и самосовершенствованию и др. Применительно к обучению иностранному языку под социальной компетенцией можно понимать готовность и способность к социально-адекватному взаимодействию с реальными или воображаемыми речевыми партнёрами, в том числе носителями изучаемого языка в условиях учебной или естественной языковой среды. Владение социальной компетенцией позволяет личности ориентироваться в социальной ситуации и управлять ею. Важнейшими составляющими социальной компетенции являются социальный опыт, который человек приобретает в ходе взаимодействия с другими людьми на родном и иностранном языке, а также знания (содержательный компонент) и владение способами деятельности (процессуальный компонент). Учебное общение, которое имеет место на уроке иностранного языка, является моделью естественного общения. Как всякая модель, учебное общение должно воплощать в себе основные черты реальной коммуникации. Специфика учебного процесса в медицинском вузе обуславливает целый ряд своеобразных особенностей этого вида общения: диалоги врач-пациент, родственники пациента, перевод истории болезни с иностранного языка, оформление истории болезни на иностранном языке. Во время общения на иностранном языке студент опирается на осознаваемую ориентировочную деятельность. Новый опыт приобретается главным образом в

процессе организованного изучения иностранного языка в условиях вуза, но современные средства коммуникации (в частности, интернет) позволяют студентам обогащаться и опытом стихийного социального взаимодействия с носителями иностранного языка. На иностранном языке происходит познание того, что не всегда возможно адекватно и своевременно познать на родном языке (например, новейшие достижения в области медицины и фармации в других странах).

Взгляд на мир, отраженный в языке личности, отражает ее ценностные ориентации. Язык личности влияет на её духовное, нравственное, социальное развитие. Убеждение в том, что люди видят мир по-разному - сквозь призму языка, - лежит в основе теории "лингвистической относительности" Э. Сепира и Б. Уорфа. Эти ученые стремились доказать, что различия между культурами обусловлены различиями в языках [5].

В связи с этим следует отметить несомненную аксиологическую значимость системных знаний о мире, поскольку они включают сущностные представления и понятия о предметах и явлениях, их целостности и основных свойствах, взаимосвязях в окружающем мире. Освоение таких знаний позволяет личности увереннее ориентироваться в объективной действительности, создает основу для успешной деятельности в ней, формирует адекватные содержанию способы познавательной деятельности, развивая у личности ценнейшие элементы научного мышления и ценностного миропонимания [6]

Процесс социализации может проходить в разных формах, таких, как адаптация и интериоризация, где адаптация является видом взаимодействия личности с социальной средой, в процессе которой происходит согласование требований и ожиданий обеих сторон. Стихийная социализация человека происходит во взаимодействии и под влиянием объективных обстоятельств жизни, общества, содержание, характер и результаты которой определяются социально-экономическими и социокультурными реалиями. Одним из социально-контролируемых видов социализации является обучение в вузе, что является безусловно перспективным по осуществлению гармонизирующего воздействия на процесс социального становления личности. И оптимальное овладение иностранным языком во время этого процесса становится для молодых людей вопросом престижа в условиях современных процессов глобализации.

Список литературы

- 1. Кон, И.С. Социология личности. - М., 1994. - С. 41-251.*
- 2. Парыгин, Б.Д. Основы социально-психологической теории. - М.: Мысль, 1971. - 350 с.*
- 3. Каргапольцева, Н.А. Социализация и воспитание личности в пространстве образовательной интеграции. Информационно-методический журнал «Университетский округ», 14, 2011, с.23.*
- 4. Мудрик, А.В. Общение в процессе воспитания: Учеб. пособие для студентов вузов. - М.: Академия, 2001. - С. 142-179.*
- 5. Сепир, Э.. Коммуникация //Избранные труды по языкознанию и культурологии. - М., 1993. - С. 34-78.*

6. Кирьякова, А.В. Реализация аксиологического подхода в конструировании образовательного процесса. Информационно-методический журнал «Университетский округ», 14,2011,с.11-12.).